

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 137



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 55
26 mai 2012

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

2012/279/UE:

- ★ **Decizia Consiliului din 14 mai 2012 privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului-cadru global de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Socialistă Vietnam, pe de altă parte** 1

REGULAMENTE

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 445/2012 al Comisiei din 25 mai 2012 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 3

DECIZII

2012/280/UE:

- ★ **Decizia Consiliului din 15 mai 2012 de modificare a Deciziei 1999/70/CE privind auditorii externi ai băncilor centrale naționale, în ceea ce privește auditorii externi ai Banque de France** 5

Rectificări

- ★ **Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 665/2008 al Comisiei din 14 iunie 2008 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 199/2008 al Consiliului privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului (JO L 186, 15.7.2008)** 6

Preț: 3 EUR

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA CONSILIULUI

din 14 mai 2012

privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului-cadru global de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Socialistă Vietnam, pe de altă parte

(2012/279/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 79 alineatul (3) și articolele 91, 100, 207 și 209, coroborate cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 14 mai 2007, Consiliul a autorizat Comisia să negocieze un acord-cadru global de parteneriat și cooperare cu Republica Socialistă Vietnam (denumit în continuare „acordul”).
- (2) Dispozițiile acordului care intră sub incidența părții a treia titlul V din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene sunt obligatorii pentru Regatul Unit și Irlanda în calitate de părți contractante separate, și nu în calitate de parte a Uniunii Europene, cu excepția cazului în care Uniunea Europeană împreună cu Regatul Unit și/sau Irlanda notifică împreună Republicii Socialiste Vietnam că Regatului Unit sau Irlandei îi revin obligații în temeiul acordului în calitate de parte a Uniunii Europene, în conformitate cu Protocolul (nr. 21) privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. În cazul în care Regatul Unit și/sau Irlandei nu le mai revin obligații în temeiul acordului ca parte a Uniunii Europene, în conformitate cu articolul 4a din Protocolul nr. 21, Uniunea Europeană împreună cu Regatul Unit și/sau Irlanda informează de îndată Republica Socialistă Vietnam cu privire la orice modificare a poziției acesteia/ acestora, caz în care îi/le revin obligații în temeiul

acordului ca părți contractante separate. Aceleași dispoziții se aplică Danemarcei în conformitate cu Protocolul (nr. 22) privind poziția Danemarcei, anexat la tratatele menționate anterior.

- (3) În situația în care Regatul Unit și/sau Irlanda nu au procedat la notificarea prevăzută la articolul 3 din Protocolul (nr. 21) privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, aceste două state nu participă la adoptarea de către Consiliu a prezentei decizii, în măsura în care aceasta conține dispoziții în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, partea a treia titlul V. Aceeași regulă se aplică și Danemarcei, în conformitate cu Protocolul (nr. 22) privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- (4) Acordul ar trebui semnat, sub rezerva încheierii acestuia la o dată ulterioară,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea Acordului-cadru global de parteneriat și cooperare între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Socialistă Vietnam, pe de altă parte, se autorizează prin prezenta decizie în numele Uniunii, sub rezerva încheierii acordului⁽¹⁾.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat prin prezenta decizie să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul în numele Uniunii.

⁽¹⁾ Textul acordului și declarațiile vor fi publicate împreună cu decizia privind încheierea acordului.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 14 mai 2012.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 445/2012 AL COMISIEI

din 25 mai 2012

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate (2), în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 25 mai 2012.

Pentru Comisie,
pentru președinte

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	98,8
	MA	66,7
	TR	116,3
	ZZ	93,9
0707 00 05	AL	41,0
	JO	183,3
	MK	36,4
	TR	134,1
	ZZ	98,7
0709 93 10	JO	183,3
	TR	105,4
	ZZ	144,4
0805 10 20	EG	46,8
	IL	75,8
	MA	48,8
	TR	52,1
	ZA	66,7
	ZZ	58,0
0805 50 10	TR	60,0
	ZA	150,0
	ZZ	105,0
0808 10 80	AR	130,3
	BR	83,6
	CA	135,2
	CL	97,8
	CN	119,3
	EC	94,2
	MK	41,0
	NZ	137,3
	US	156,2
	UY	68,1
	ZA	94,5
	ZZ	105,2
0809 29 00	US	750,1
	ZZ	750,1

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 15 mai 2012

de modificare a Deciziei 1999/70/CE privind auditorii externi ai băncilor centrale naționale, în ceea ce privește auditorii externi ai Banque de France

(2012/280/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Protocolul (nr. 4) privind Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 27.1,

având în vedere Recomandarea Băncii Centrale Europene din 23 martie 2012 către Consiliul Uniunii Europene privind auditorii externi ai Banque de France (BCE/2012/5) ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Conturile Băncii Centrale Europene (BCE) și ale băncilor centrale naționale ale Eurosistemului sunt supuse auditării de către auditori externi independenți recomandați de Consiliul guvernatorilor BCE și aprobați de Consiliul Uniunii Europene.
- (2) Mandatul auditorilor externi actuali ai Banque de France se va încheia după auditarea exercițiului financiar 2011. Prin urmare, este necesar să se numească auditori externi începând cu exercițiul financiar 2012.
- (3) Banque de France a selectat Deloitte & Associés și KPMG SA drept auditori externi și B.E.A.S. și KPMG Audit FS I SAS drept auditori supleanți, pentru exercițiile financiare 2012-2017.
- (4) Consiliul guvernatorilor BCE a recomandat desemnarea în comun a Deloitte & Associés și KPMG SA drept auditori externi ai Banque de France și desemnarea B.E.A.S. drept auditor supleant pentru Deloitte & Associés și KPMG Audit FS I SAS drept auditor supleant pentru KPMG SA, pentru exercițiile financiare 2012-2017.

- (5) Este oportun să se dea curs recomandării Consiliului guvernatorilor BCE și să se modifice Decizia 1999/70/CE a Consiliului ⁽²⁾ în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La articolul 1 din Decizia 1999/70/CE, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Deloitte & Associés și KPMG SA sunt aprobați drept auditori externi ai Banque de France pentru exercițiile financiare 2012-2017.

B.E.A.S. este aprobat drept auditor supleant pentru Deloitte & Associés și KPMG Audit FS I SAS drept auditor supleant pentru KPMG SA pentru exercițiile financiare 2012-2017.”

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării acesteia.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Băncii Centrale Europene.

Adoptată la Bruxelles, 15 mai 2012.

Pentru Consiliu

Președintele

M. VESTAGER

⁽¹⁾ JO C 93, 30.3.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO L 22, 29.1.1999, p. 69.

RECTIFICĂRI

Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 665/2008 al Comisiei din 14 iunie 2008 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 199/2008 al Consiliului privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 186 din 15 iulie 2008)

Pe copertă și la pagina 3, în titlu:

în loc de: „din 14 iunie 2008”,

se va citi: „din 14 iulie 2008”.

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

